

Wednesday 4 June 2014 – Morning

AS GCE TURKISH

F889/01 Listening, Reading and Writing 1



Candidates answer on the Question Paper.

OCR supplied materials:

- Special sheet (inserted)
- CD

Other materials required:

None

Duration: 2 hours 30 minutes



Candidate forename					Candidate surname				
--------------------	--	--	--	--	-------------------	--	--	--	--

Centre number						Candidate number			
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Insert will be found inside this document.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **all** the questions.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. Additional paper may be used if necessary but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Do **not** write in the bar codes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **160**.
- There are two sections in this paper.
SECTION A: 60 Marks Listening and Writing
SECTION B: 100 Marks Reading and Writing
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

SECTION A – Listening and Writing*Recommended time for Section A: 1 hour***Alıştırma 1: Dinleme****TERMAL TEDAVİ****Dinlediğiniz habere göre tümceleri doğru tamamlayan sözcüklere ait kutuları işaretleyin [✓].****[13 puan]**

(a) Türkiye'de çoktur.

[1]

- A her mevsim yağış
- B su kullanımı
- C farklı su kaynakları

(b) Sudaki minerallerin değişkenliği bölgedeki ile alakalıdır.

[1]

- A coğrafi durum
- B toprak
- C hava durumu

(c) Türkler sıcak suyun için gerekli olduğuna inanırlar.

[1]

- A dinlenmek
- B sağlık
- C her türlü temizlik

(d) Kaplıcalarda misafirler konaklarlar.

[1]

- A yerli ve yabancı
- B Türkiye'nin farklı bölgelerinden
- C sadece yerli

(e) Kaplıcalarda diğer konaklama yerlerinden farklı olarak vardır. [1]

- A nöbetçi doktor
- B acil hizmet
- C sağlık hizmeti

(f) Kaplıcalar için umut kapısıdır. [1]

- A fakir insanlar
- B yorgun insanlar
- C şifa arayanlar

(g) Uzmanlar en uygun termal tedavi ‘..... olabilir’ diyor. [1]

- A yılın herhangi bir zamanında
- B yaz ve kış ayları dışında
- C sıcak aylarda

(h) Termal tedavi için yaş sınırı [1]

- A konulmalıdır.
- B yoktur.
- C vardır.

(i) Termal tedaviden önce [1]

- A muayene olmak gereklidir.
- B tavsiye almak gereklidir.
- C ilaca gerek yoktur.

(j) Kaplıca merkezlerinde kalma süresi olmalıdır. [1]

- A üç hafta
- B üç gün
- C uzman tavsiyesine göre

(k) Kaplıcaya gitmeden önce hakkında araştırma yapmak gereklidir. [1]

- A suyunun özellikleri
- B bulunduğu yer
- C verilen hizmet

(l) Kaplıca mutfaklarında yemekler yapılır. [1]

- A yalnız hafif
- B özel
- C iştah açıcı

(m) Banyo ve havuzlara yemekten girilmesi uygundur. [1]

- A hemen sonra
- B hemen önce
- C bir kaç saat sonra

Alıştırma 2: Dinleme**YÜZ YILLIK BİR BİNA**

Bir bina hakkında anlatılanları dinleyin ve parçadaki her boşluğa doğru sözcüğü yazın. Uyarı: Sözcük sayısı boşluk sayısından fazladır. Her sözcüğü YALNIZ BİR KEZ kullanın.

[12 puan]

aradıkları	hikayeler	pahalı	ücretsiz
bakarak	hizmete	sahibi	yabancı
değiştirilmesi	işlevi	sergiler	yanması
denizi	kaldırılmaması	seyredenler	yenilenmesi
eskimiş	mekanlarından	simgelerinden	yerli
gördükleri	onarılacaktır	tarihi	yıldızları

Haydarpaşa binası bir zamanlar İstanbul'a gelenlerin ilk önce

- (a) yerlerden birisiydi. Bu
- (b) yapı İstanbul'un Anadolu Yakası'ndadır ve
- (c) bir firma tarafından yapılmıştır. Binanın en üst katının (d) nedeniyle buraya giriş yasaktır.
- İstanbul'un (e) biri sayılan bina iki yıl sonra (f) açılacaktır. Burada yapılacak olan kültürel etkinlikler (g) olacaktır. Ziyaretçiler çatı katındaki kafeteryadan İstanbul'un manzarasına (h) , ruhlarını dinlendireceklerdir.
- Asansörle gözlem teraslarına çıkanlar ise (i) farklı yönlerden görebileceklerdir. Ayrıca binanın içinde açılması düşünülen müzede çeşitli (j) olacaktır. Bina dışında olan büfelerin yerlerinin (k) planlanıyor. Bünyesinde geçmişi ve günümüzü barındıracak olan yeni binanın (l) tamamen değişecektir.

Task 3: Listening**TURKISH RAILWAYS**

Listen to the radio broadcast and answer the following questions IN ENGLISH.

[15 marks]

- (a) When did railways start in Turkey?

..... [1]

- (b) Why were Turkish railways first built in the Aegean district? Give **two** details.

.....
..... [2]

- (c) What was the aim of building railways during the early years of the Turkish Republic?

..... [1]

- (d) What **two** difficulties did Turkey have in building the railways?

.....
..... [2]

- (e) What were the **two** most important benefits of the railways for Turkey?

.....
..... [2]

- (f) What change has been made and what has been the benefit for Ankara?

.....
..... [2]

- (g) What is the importance of completing 'The Marmaray Project'?

..... [1]

- (h) What work is still continuing regarding Turkish railways? Give **full** details.

.....
..... [2]

- (i) Why will the Gemlik railway connection be important?

.....
..... [2]

Task 4: Writing

After hearing the radio programme about Turkish railway history, your friend has drafted an e-mail in English to send to the Turkish railway headquarters. She/he has asked you to put it into Turkish.

You do not have to translate word for word but you should include all the information.

[10 marks for Communication + 10 marks for Quality of Language]

I would like to travel around Turkey by train getting on and off where I like.

Is it possible to buy a monthly train ticket for such a journey?

Are discounts available for students?

I have heard that there are hotels at every major train station. What is the average cost per night?

I would be grateful if you would provide the relevant information as soon as possible.

Sayın bay/bayan,

Savgular

SECTION B – Reading and Writing

Recommended time for Section B: 1 hour 30 minutes

Aliştırmacı 5: Okuma

'Geleneksel Bir Spor' adlı parça aşağıda verilmiştir.

Parçayı okuyun ve alıştırmaları yapın.

GELENEKSEL BİR SPOR

- 1 Adım Şahin Köprücü. Türk ata sporu olan atlı cirit sporunun Türk Milli Takımı kaptanıyorum. Aynı zamanda Bayburt'ta bu spora ilgili eğitim verir ve etkinlikleri hazırlatırım.
- 2 Atlı Cirit sporu Orta Asya'dan günümüze kadar gelen, halen Türkiye'de çoğunlukla erkekler arasında oynanan bir spordur. Bu oyunda karşılıklı atlı iki takımın yarışması söz konusudur. Taraflardan sırayla sahaya çıkan rakipler 'Cirit' adı verilen değneği, at üstünde kaçan rakibe fırlatır. Cirit rakibe değerse ciritçi takımına bir sayı kazandırır. Böylece üstünlük kurulmaya çalışılır.
- 3 Cirit geleneğine göre; ciritçiler bölgelerinin geleneksel giysileriyle atlı cirit için yapılmış özel çizmelerini giyerler. Oyun öncesi atları ısnadırmak için davul ve zurna ile 'At Oynatma Havası', ve daha sonra da ortamı neşelendirmek için 'Cirit Havası' çalınır. Davulun sesi oyuncuları cesaretlendirip yarışmayı adeta eğlenceli bir çeşit dansa çevirir.
- 4 Atlı cirit zaman içinde kendi deyim ve terimlerini üretmiştir. Örneğin bu oyunda; atının üzerinde hüner ve beceri gösteren binicilere 'At Cambazı', diğer taraftan savurduğu ciridi ata değdirenen oyuncuya 'Acemi' denir.
- 5 At üzerinde yapılan hareketlerin bazıları sadece çocuk yaşıta kazanılabilecek özellikte olduğu gibi oyunda ata hakim olmak için de bu spora erken yaşlarda başlamak gereklidir. Ne demişler; 'ağaç yaşken eğilir'.
- 6 Oyunlar için genellikle Arap atları ya da yerli atlar eğitilir, fakat yerli atlar yapı itibarıyle ufak olduklarından geri planda kalırlar ve pek tercih edilmezler.
- 7 Atlı cirit hem atın kontrolü, hem de rakibi düşünerek saniyeler içinde karar vermeyi ve hareketi gerektiren bir spor olduğu için zihni güçlendirir. Aynı zamanda vücutun bütün organlarını çalıştırıldığı için de insanın bedensel olarak daha sağlıklı olmasını sağlar.
- 8 Bütün atlı sporlarda olduğu gibi bu sporda da en büyük tehlike attan düşmek veya at ile beraber devrilmektir. Bu nedenle at ile bütünlük sağlamak gereklidir. Diğer taraftan rakipten gelen cirit de tehlikeli olabilir. Günümüzde kullanılan ucu lastikli ciritler çarpma esnasında vücuda verdiği zararı azalttı.
- 9 Genellikle dededen toruna geçen, çalışmaları ve sporcuları tarafından gönüllü olarak yapılan bu sporun eğitimi parmakla sayılacak kadar az yerde verilmekte olup varlığı 'Geleneksel Spor Dalları' içinde resmi olarak tanınmaktadır.
- 10 Son yıllarda yapılan lig düzeyinde turnuvalarla Türkiye şampiyonu belirlenmektedir. Bu oyun adeta bir sevda bizler için ve tek dileğimiz bu sporun farklı ülkelerde de oynanması, hatta olimpiyatlarda bile yer alarak varlığını devam ettirmesidir.

Çalışmanızı yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.

Aşağıda verilen fikirler, parçadaki hangi paragrafa aittir? Fikirleri belirten tümcelerin karşısındaki kutulara uygun paragrafların numaralarını yazın.

Dikkat edin! On bir sorudan sadece on tanesi geçerlidir. Bir tane fazla kutu var.

[10 puan]

Paragraf numaraları

- | | |
|--|--------------------------|
| (a) Cirit oyununa uygun at seçmek gereklidir. | <input type="checkbox"/> |
| (b) Oyunun kendine has dili vardır. | <input type="checkbox"/> |
| (c) Dans oyunun bir parçasıdır. | <input type="checkbox"/> |
| (d) Bu sporu yapan insan her yönden sağlıklı olur. | <input type="checkbox"/> |
| (e) Konuşmacı bir ata sporu ustasıdır. | <input type="checkbox"/> |
| (f) Bu spor Türkiye'nin her yerinde yapılmamaktadır. | <input type="checkbox"/> |
| (g) En başarılı takım yapılan müsabakalar sonucu belirlenir. | <input type="checkbox"/> |
| (h) Oyunda iki takımdan birer kişi sırayla mücadele eder. | <input type="checkbox"/> |
| (i) At ile uyum, kaza olasılıklarını azaltır. | <input type="checkbox"/> |
| (j) Müzik eşliğinde gösteri yapmak bu oyunun bir özelliğiştir. | <input type="checkbox"/> |
| (k) Geç yaşta iyi bir ciritçi olmak mümkün değildir. | <input type="checkbox"/> |

Alıştırma 6: Okuma

Aşağıdaki tümceleri ‘parçaya göre’ doğru olarak tamamlayan sözcük ve sözcük gruplarının karşısındaki doğru kutuyu işaretleyin (✓).

Her soru için YALNIZ BİR KUTU seçin ve işaretleyin.

[10 puan]

(a) Şahin Köprücü cirit kaptanlığı dışında

[1]

A eğitimcidir.

B etkinliklere katılır.

C etkinlikler hazırlar.

(b) Atlı cirit sporunu

[1]

A bayanlar sevmez.

B yalnız erkekler oynar.

C bayanlar da oynar.

(c) ‘At oynatma havası’ ve ‘cirit havası’

[1]

A halk müziğidir.

B halk dansıdır.

C halk çalgısıdır.

(d) Ciritçiler ata binme becerilerine göre

[1]

A övülürler.

B ödüllendirilirler.

C adlandırılırlar.

(e) Ağaç yaşken eğilir, anlamındadır.

[1]

A ‘ağaç fidanen daha esnektir’

B ‘beceriler küçük yaşta kazanılır’

C ‘yaş ağaç genç insana benzer’

- (f) Yerli atlar küçük oldukları için [1]
- A oyunlarda pek yer almaz.
- B çocuk ciritçiler tarafından kullanılır.
- C Arap atlarına tercih edilir.
- (g) gerektiren oyundur. [1]
- A Kas gücü
- B Sabır
- C Kararda çabukluk
- (h) sayesinde yaralanmalar azaldı. [1]
- A Yeni ciritler
- B Kullanılan iyi atlar
- C Dikkatli oyuncular
- (i) Cirit sporunun içinde olanlar bu işi yapmaktadır. [1]
- A karşılıksız
- B birçok yerde
- C saygınlığı için
- (j) Cirit oynamayı sevenlerin arzusu bu sporan [1]
- A daha çok sevilmesi.
- B uluslararası oynanması.
- C ekonomik destek alması.

Aliştırma 7: Okuma

Aşağıdaki yazıyı okuyun ve soruları TÜRKÇE yanıtlayın.

Kendi sözcüklerinizle düzgün tümceler kurun ve tümceleri yazdan kopya etmeyin.

[İçerik: 20 puan + Dil kalitesi: 10 puan]

BİR AKTÖR

A – Merhaba Cengiz Bozkurt. Tiyatro hayatınızı nasıl girdi?

CB – Ankara'da Orta Doğu Üniversitesi'nde okurken tiyatro topluluğuna katılmak isteyenler için bir ilan gördüm ve yaşamım değişti. Üniversite tiyatrosunda etkin olarak çalışmaya başladım. Tiyatro şenlikleri, yurtçi ve yurtdışından gelen birçok tiyatro topluluğunu ağırlamak derken, derslere devam edemedim ve tiyatro okullarının çok iyi olduğu İngiltere'ye gittim.

A – Orada neler yaptınız?

CB – Londra'da Goldsmith Üniversitesi'nde iletişim okudum. Bir taraftan da ayakta kalabilmek için taksi şoförlüğü ve tercümanlık gibi işler yaptım. Bu süreçteki karakter gözlemlerim, yeteneğimle de birleşince ortaya iyi bir oyunculuk çıktı. Londra'daki bir eğitim kurumunda tiyatro çalışmalarına katıldım. Daha sonra kullanılmayan bir tekstil fabrikasında kurulan Arcola Tiyatrosundaki oyunculuk yıllarım son derece verimliydi.

A – Peki şimdi neden Türkiye?

CB – Babamın rahatsızlığı nedeniyle Türkiye'ye gelmiştim. O sırada Kenterler Tiyatrosu'ndan aldığım bir teklif ile memleketteki oyunculuk yıllarım tekrar başladı. Şimdi tiyatro dışında film ve televizyon dizilerinde de roller alıyorum.

A – Çok severek oynadığınız bir karakter var mı?

CB – En son oynadığım absürd komedideki 'Bakkal Erdal' rolü çok eğlenceli oldu benim için. Bu tür oyun, film ya da dizilerde beklenmedik zamanda ve yerde sürprizler oluyor ve bu çok hoşuma gidiyor.

A – İzleyici sizi çok seviyor. Bu nasıl oldu?

CB – Ben halkın arasında olan oyunculardanım. Onlarla zaman geçirirken olaylara karşı olan tepkilerini izliyorum. En çok sevdiğim şey ise yaptığım komikliklerle insanların yüzüne gülücükler kondurabilmek ve acılarını unutturabilmek. Aldığım geri bildirimlerde mutluluk hapi gibi olduğumu söyleyenler oldu. "Moralin bozuksa 16. bölümü izle" gibi iletiler beni çok mutlu ediyor. Farklı özelliklerde sevilmeyen insanları oynasam da onlar bana kızmıyorlar, çünkü çevrelerinde olan bu gibi insanları iyi karakterize ettiğimi düşünüyorum.

A – Hiç ödülünüz var mı?

CB – 'Kavşak' filminde kötü bir karakteri canlandırdım ve bu rol bana bir film festivalinde 'En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu' ödülünü getirdi. Keşke bir komedyen olarak da ödül alabilsem. İnsanları güldürmek hayatın en zor işidir, çünkü güldürenler üzgün oldukları anlarda bile mutlu görünmek zorundalar. Film festivallerinde genellikle komedyenler ciddiye alınmazlar ve dramatik karakterler komik karakterlerden daha etkileyici bulunur. Değerlendirmelerde gereken ilgiyi görmemek komedyenler için bir yaradır. Diğer taraftan halkın kahkahasının, onların en büyük ödülünü olduğunu düşünüyorum.

Çalışmanızı yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.

(a) Bir ilanın Cengiz Bozkurt'un yaşamında yaptığı üç önemli değişiklik nedir?

- (i) [1]
(ii) [1]
(iii) [1]

(b) O iyi bir oyuncu olmasını nelere borçludur? İki ayrıntı yazınız.

- (i) [1]
(ii) [1]

(c) Onun için Arcola Tiyatro'su neden önemlidir?

..... [1]

(d) Onun Türkiye'de kalmasına neden olan iki etken nedir?

- (i) [1]
(ii) [1]

(e) O absürd komedileri neden seviyor?

..... [1]

(f) İnsanları gözlemlerken ne öğrenir?

..... [1]

(g) O oyuncu olarak en çok ne yapmayı seviyor?

.....
..... [2]

(h) İzleyiciler onu neye benzetiyorlar?

..... [1]

(i) O kötü bir karakteri canlandırırken halktan nasıl bir tepki alıyor? Neden?

- (i) [1]
(ii) [1]

(j) Hangi rol ona ödül kazandırmıştır?

..... [1]

(k) Komedyenliğin zor yanı nedir?

..... [2]

(l) Ona göre neden komedyenler ödül alamıyor?

..... [1]

(m) Cengiz Bozkurt'a göre komedyenler nasıl ödüllendiriliyorlar?

..... [1]

Task 8 begins on page 16.

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

Aliştırma 8: Okuma ve Yazma

Aşağıdaki yazıyı okuyun ve soruları TÜRKÇE yanıtlayın.

Soruları yanıtlatinken yazındaki tümceleri olduğu gibi kopya etmemelisiniz; eğer yazarken yazdan arka arkaya beş sözcükten fazlasını kopya ederseniz not kaybedeceksiniz.

Toplam 200–300 sözcük yazmanızı öneririz.

KEZBAN VE AİLESİNİN ALIŞVERİŞİ

Annem alacağımız bir çift çorap için bile mağaza mağaza gezer ve fazla pahalı olmayan kaliteli giysiler bulmaya çalışır. Hatta onları daha da ucuza almak için pazarlık bile yapar. Bunun benim için ne büyük bir dayanılmaz işkence olduğunu anlatamam.

Her zaman fazla para ödemese de düşük kaliteli olan giysiler çabuk eskidiği için, yerine yenisini almak gerektiğini ve dolaylı olarak da cebimize zarar verdiği düşünür. Bu konuda ‘Bu yanlış bir ekonomik stratejidir’ ifadesini çok severek kullanır. Annem bu tutumundan dolayı, giysilerimi iyi kullanmamı tembihler ve ben de onları büyük bir sorumlulukla kullanmaya itina gösteririm.

Babam ise tam tersine tasarımcı markaları taşımayan giysiler satan mağazalara adım bile atmaz. Aynı zamanda mağazalarda sağda solda dolaşarak da zaman kaybetmez, beğendiği giysiyi pahalı olup olmadığını düşünmeden hatta fiyatına bile bakmadan alır.

Kız kardeşim ise çok fazla harcama yaptığımızı ve birçok şeyi attığımızı düşündüğü için bizi her fırسatta eleştirir. Ona göre geri dönüşüm öncelikli olmalı. Bu yapılrsa yeni iş imkânları yaratılır ve insanların yaşamında gerçek bir değişiklik meydana getirilir.

- (a) Yukarıdaki yazıya göre Kezban'ın ailesindeki bireylerin alışveriş hakkındaki tutum ve düşünceleri nelerdir? (100 sözcük)**

[Parçayı anlama: 10 puan]

- (b) Şimdi kendi görüşlerinizi yazın.**

Sizce alışverişin hayatımızdaki önemi nedir? Nasıl olmalı? Neden?

Bu konudaki görüş ve düşüncelerinizi nedenleriyle ve örneklerle anlatınız. (200 sözcük)

[Parçaya yanıt: 20 puan]

[Dil kalitesi: 20 puan]

[Toplam : 50 puan]

- (a) Yukarıdaki yazıya göre Kezban'ın ailesindeki bireylerin alışveriş hakkındaki tutum ve düşünceleri nelerdir? (100 sözcük)

- (b)** Sizce alışverişin hayatımızdaki önemi nedir? Nasıl olmalı? Neden?

Bu konudaki görüş ve düşüncelerinizi nedenleriyle ve örneklerle anlatınız. (200 sözcük)

END OF QUESTION PAPER

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.